



Kursplan

Fakulteten för konst och humaniora
Institutionen för svenska språket

2SS6ÄE Svenska som andraspråk III, för ämneslärare (inkl. självständigt arbete på grundnivå), 30 högskolepoäng

Swedish as a second language III, for secondary school subject teachers (including independent project, first cycle), 30 credits

Huvudområde

Svenska språket
Svenska som andraspråk

Ämnesgrupp

Svenska som andraspråk

Nivå

Grundnivå

Fördjupning

GXX

Fastställande

Fastställd 2024-03-08.
Kursplanen gäller från och med hösttermin 2024.

Förkunskaper

1SS20Ä Svenska som andraspråk I, för ämneslärare och 1SS40Ä Svenska som andraspråk II, för ämneslärare, eller motsvarande.

Mål

Gemensamma förväntade studieresultat

Efter avslutad kurs ska den studerande kunna

- bedöma och förhålla sig till tidigare forskning och olika teorier och metoder i relation till egen undersökning och den egna yrkesverksamheten,

- identifiera och formulera problemställningar av relevans för vidare forskning och för yrkesverksamheten,
- göra självständiga didaktiska val för att planera och genomföra språk- och

kunskapsutvecklande arbete med flerspråkiga elever,

- självständigt analysera läromedel som används i undervisning för flerspråkiga elever,
- diskutera, värdera och tillämpa teori och metod i flerspråkighetsforskning,
- skriva och försvara ett självständigt vetenskapligt arbete.

Delkurs 1 Didaktisk fördjupning och läromedelsanalys, 7,5 hp

Efter avslutad delkurs ska den studerande kunna

- redogöra för de förutsättningar som utmärker undervisning och lärande för flerspråkiga elever,
- reflektera över och diskutera språkets betydelse för elevers kunskapsutveckling,
- kritiskt diskutera didaktiska val vid undervisning av flerspråkiga elever,
- kritiskt analysera läromedel som används i undervisning för flerspråkiga elever,
- självständigt utforma olika språk- och kunskapsutvecklande arbetssätt.

Delkurs 2 Vetenskaplig metod, 7,5 hp

Efter avslutad delkurs ska den studerande kunna

- producera, bedöma och diskutera akademiska texter om språk med hänsyn till vetenskapliga och språkliga aspekter,
- beskriva och kritiskt bedöma olika insamlings- och analysmetoder,
- motivera val av lämplig metod för ett forskningsavsnitt,
- redogöra för grundläggande etiska regler för humanistisk forskning,
- redogöra och diskutera villkoren för akademiskt skrivande.

Delkurs 3 Självständigt arbete, 15 hp

Efter avslutad delkurs ska den studerande kunna

- designa en språkvetenskaplig studie och motivera dess teoretiska utgångspunkter

och metodval,

- uppvisa en fördjupad vetenskapsteoretisk medvetenhet gällande teoretiska perspektiv i arbetet, metodval, analys och resultat- respektive metoddiskussion,
- uppvisa förtrogenhet med relevanta vetenskapliga, ämnesdidaktiska, samhälleliga och etiska aspekter i det självständiga arbetet,
- presentera, tolka och problematisera välgrundade resultat och slutsatser med uppvisad relevans för lärarprofessionen,
- skriva språkligt korrekt svenska med hänsyn tagen till vedertagna normer inom

- ämnet,
- opponera på annans text och försvara sin egen med sakliga och relevanta argument.

Innehåll

Övergripande kursinnehåll

Kursen handlar om flerspråkiga elevers lärande och tar sin utgångspunkt i såväl didaktisk fördjupning som i vetenskapliga metoder. Den studerande skriver i samråd med handledaren ett självständigt författat arbete i svenska som andraspråk med en didaktisk ansats och relevans för professionen. Utgångspunkten kan vara teoretisk och/eller undervisningsmetodisk.

Delkurs 1 *Didaktisk fördjupning och läromedelsanalys, 7,5 hp*

Delkursens didaktiska fördjupning utgår från klassrumsforskning om undervisning av flerspråkiga elever. De studerande tränas att analysera innehåll och upplägg av undervisning för flerspråkiga elever, med särskilt fokus på klassrumsinteraktion. Delkursen fördjupar perspektiv på språk- och kunskapsutvecklande arbetssätt, som transspråkande och arbete med texter i olika modaliteter. I delkursen ingår kritisk granskning av ideologiska utgångspunkter för undervisning av flerspråkiga elever, både ungdomar och vuxna. I kursen ingår en fältuppgift.

Delkurs 2 *Vetenskaplig metod, 7,5 hp*

I delkursen utvecklar de studerande kunskap om och färdigheter i det vetenskapliga skrivandet. Delkursen belyser grundläggande vetenskapliga metoder och forskningsetik inom det humanistiska området. Delkursen ger en översikt över olika forskningsområden inom svenska som andraspråk, där de studerande tränas i ett

processinriktat arbetssätt och att kritiskt granska egna och andras texter.

Delkurs 3 *Självständigt arbete, 15 hp*

De studerande skriver en självständig uppsats inom ämnesområdet svenska som andraspråk med en didaktisk ansats och relevans för professionen. Utgångspunkten kan vara teoretisk och/eller undervisningsmetodisk. Uppsatsen ventileras vid ett slutseminarium där studenten opponerar på en annan students uppsats.

Professionell, ämnesdidaktisk och vetenskaplig progression

Det självständiga arbetet på avancerad nivå ger den studerande möjlighet att utifrån utbildningens olika delar, ämnesstudier i två ämnen, verksamhetsförlagd utbildning och utbildningsvetenskaplig kärna producera vetenskap. Den studerande identifierar självständigt ett problemområde med relevans för lärarprofessionen. Utifrån kritisk granskning av tidigare forskning väljer och tillämpar den studerande självständigt teorier och metoder, med beaktande av forskningsetiska principer. Den studerande analyserar och värderar egen empiri och diskuterar trovärdighet i tolkningar och slutsatser. I kursen vidareutvecklas den blivande ämneslärarens vetenskapliga förhållningssätt, i relation till såväl ämnesdjup som profession, och ger beredskap för vetenskapliga samtal i yrkeslivet.

Undervisningsformer

Undervisningen består av föreläsningar, gruppdiskussioner och enskild handledning.

Examination

Kursen bedöms med betygen Underkänd, Godkänd eller Väl godkänd.

För betyget Godkänd ska kursens mål vara uppnådda. Betygskriterier för betyget Väl godkänd meddelas skriftligen vid kursstart.

Delkurs 1 examineras genom seminarier med inlämningsuppgifter Kritiska perspektiv på undervisning av vuxna (1 hp), Läromedelsanalys (1 hp) Fältuppgift (1,5 hp) och inlämningsuppgift Planering av undervisningsupplägg, (4 hp).

Delkurs 2 examineras genom skriftlig hemtentamen (6 hp) och inlämningsuppgifter (1,5 hp).

Delkurs 3 examineras genom ett självständigt arbete och ett uppsattsseminarium där de studerande försvarar eget arbete och opponerar på annan students arbete (15 hp).

För betyget Väl godkänd på hela kursen krävs att den studerande uppnått betyget Väl godkänd på delkurs 3.

Omexamination ges i enlighet med Lokala regler för kurs och examination på grundnivå och avancerad nivå vid Linnéuniversitetet.

I det fall student med funktionsnedsättning har rätt till särskilt pedagogiskt stöd beslutar examinator om anpassad eller alternativ examination.

Kursvärdering

Kursvärdering genomförs under kursen eller i nära anslutning till kursens avslutning. Resultat och analys av genomförd kursvärdering ska skyndsamt återkopplas till de studenter som genomfört kursen. Studenter som deltar vid nästa kurstillfälle ska senast vid kursstart informeras om föregående kursvärderingsresultat och genomförda förändringar i kursen.

Överlappning

Kursen kan inte ingå i examen med annan kurs, vars innehåll helt eller delvis överensstämmer med innehållet i följande kurs/kurser:
2SSÄ12, 30 hp och 2SSÄ4E, 30 hp.

Kurslitteratur och övriga läromedel

Delkurs 1 *Didaktisk fördjupning och läromedelsanalys*, 7,5 hp

Björkvall, Anders. 2018. "Visuell textanalys". I: Boréus, Kristina & Bergström, Göran (red.). *Textens mening och makt. Metodbok i samhällsvetenskaplig text- och diskursanalys*. Lund: Studentlitteratur. s. 355–398. 44 s. ISBN: 978-91-44-11792-8

Carlsson, Marie. 2013. "Sfi och sfi-läromedel i tid och rum – föreställningar, politik och tidsanda". I: Hyltenstam, Kenneth & Lindberg, Inger (red.). *Svenska som andraspråk – i forskning, undervisning och samhälle*. Lund: Studentlitteratur. s. 817–847. 27 s. ISBN: 978-91-44-07065-0

Degrenius, Jim. 2012. *Plikten att må bra: En kritisk diskursanalys av hälsotemat i samtida sfi-läromedel*. Magisteruppsats. Linnéuniversitetet. 41 s.

Franker, Qarin. 2018. "Agentskap och handlingsutrymme – ett kritiskt förhållningssätt till texter i skola och samhälle." *Läsliftnmodulen Nyanländas språkutveckling, del 8*. 14 s. (Tillhandahålles av institutionen som pdf.)

García, Ofelia & Kleifgen, Jo Anne. 2019. "Translanguaging and Literacies". *Reading Research Quarterly*, 55. s. 553–571, 19 s. (Tillhandahålles av institutionen som pdf.)

Halleson, Yvonne, Nord, Andreas & Westman, Maria. 2022. "Rörelser mellan konkretion och abstraktion i diskursivt skrivande. Semantiska vågor i elevtexter från två nationella provuppgifter i svenska". I: Cecilia Olsson Jers (red.). *Fjortonde nationella konferensen i svenska med didaktisk inriktning: Didaktiska perspektiv på språk och litteratur i en globaliserad värld*. Malmö: Nationella nätverket för svenska med didaktisk inriktning. s. 93–112. ISBN: 978-91-7877-285-8 (digital) (Tillhandahålles av institutionen som pdf.)

Halleson, Yvonne & Visén, Pia. 2019. *Att arbeta med yrkes- och ämnestexter i gymnasieskolan. En didaktisk handbok*. Stockholm: Natur & Kultur. 168 s. ISBN: 978-91-27-81982-5

Janks, Hilary. 2014. "Critical Literacy's Ongoing Importance for Education". *Journal for Adolescent & Adult Literacy* 57 (5). s. 349–356. 8 s. (Tillhandahålles av institutionen som pdf.)

Jonsson, Carla. 2018. "Transspråkande och språkliga ideologier bland lärare och elever i gymnasiet". I: Paulsrud, BethAnne, Rosén, Jenny, Straszer, Boglárka & Wedin, Åsa (red.). *Transspråkande i svenska utbildningssammanhang*. Lund: Studentlitteratur. s. 69–90. 19 s. ISBN: 978-91-44-11975-5

Lindberg, Inger & Sandwall, Karin. 2012. "Samhälls- och undervisningsperspektiv på svenska som andraspråk för vuxna invandrare". I: *Flerspråkighet: en forskningsöversikt*. Stockholm, Vetenskapsrådet. (Avsnittet Språkdidaktiska perspektiv) s. 436–473, 37 s. ISBN: 978-91-7307-210-6 (Länk tillhandahålles av institutionen)

Lindberg, Inger & Sandwall, Karin. 2017. "Conflicting Agendas in Swedish Adult Second Language Education". I: Kerfoot, Caroline & Hyltenstam, Kenneth (red.). *Entangled Discourses*. New York: Routledge. s. 119–136. 18 s. ISBN: 978-03-67-43031-3 (E-pub på lnu.se/ub.)

Matthis, Moa & Rubin Dranger, Joanna. 2018. "Maktkritisk visuell läskunnighet". *Läsliftnmodulen Kritiskt textarbete – att läsa, samtala och skriva (om) världen, del 6: Makt och demokrati. Kritiskt textarbete med bild*. 20 s. (Tillhandahålles av institutionen som pdf.)

Molloy, Gunilla. 2011. *Selma Lagerlöf i mångfaldens klassrum*. Lund: Studentlitteratur. Kapitel 5–6. s. 91–138, 47 s. ISBN: 978-91-44-05937-2

Nygård Larsson, Pia. 2019. "Semantiska vågor i klassrumsinteraktion. Språk- och kunskapsutvecklande samtal i ämnesundervisning". *Läsliftnmodulen Muntlig kommunikation, del 3*.
<https://larportalen.skolverket.se/LarportalenAPI/apiv2/document/name/P03WCPLAR132088>
(Tillhandahålles av institutionen som pdf.)

Olofsson, Mikael & Sjöqvist, Lena. 2013. "Bedömning i svenska som andraspråk". I: Hyltenstam, Kenneth & Lindberg, Inger (red.). *Svenska som andraspråk – i forskning, undervisning och samhälle*. Lund: Studentlitteratur. s. 685–723. 38 s. ISBN:

Paulsrud, Bethanne & Zilliacus, Harriet. 2018. "Flerspråkighet och transspråkande i lärarutbildningen". I: Paulsrud, BethAnne, Rosén, Jenny, Straszer, Boglárka & Wedin, Åsa (red.). *Transspråkande i svenska utbildningssammanhang*. Lund: Studentlitteratur. s. 27–47. 20 s. ISBN: 978-91-44-11975-5

Reath Warren, Anne. 2021. "Challenging Monolingual Norms through Pedagogical Translanguaging in Adult Education for Immigrants in Sweden?" I: Juvonen, Päivi & Källkvist, Marie *Pedagogical Translanguaging: Theoretical, Methodological and Empirical Perspectives*. Multilingual Matters. s. 119–145. 27 s. (E-pub på lnu.se/ub.). ISBN: 978-17-88-92736-9

Rosén, Jenny & Lundgren, Berit. 2021. "Challenging Monolingual Norms through Pedagogical Translanguaging in Adult Education for Immigrants in Sweden?" I: Juvonen, Päivi & Källkvist, Marie *Pedagogical Translanguaging: Theoretical, Methodological and Empirical Perspectives*. Multilingual Matters. s. 186–202. 16 s. ISBN: 978-17-88-92736-9

Schleppegrell, Mary & Christie, Frances. 2018. "Linguistic Features of Writing Development: A Functional Perspective". I: Bazerman, Charles, Applebee, Arthur N., Berninger, Virginia W., Brandt, Deborah, Graham, Steve, Jeffery, Jill V., Matsuda, Paul Kei, Murphy, Sandra, Rowe, Deborah Wells, Schleppegrell, Mary & Campbell Wilcox, Kristen (red.) *The lifespan development of writing*. Urbana, Illinois: National Council of Teachers of English. s. 111–150. 40 s. (Tillhandahålles av institutionen som pdf.)

Siekkinen, Frida. 2018. "Transspråkande praktiker bortom en enspråkig norm". I: Paulsrud, BethAnne, Rosén, Jenny, Straszer, Boglárka & Wedin, Åsa (red.). *Transspråkande i svenska utbildningssammanhang*. Lund: Studentlitteratur. s. 91–106. 15 s. ISBN: 978-91-44-11975-5

Vasquez, Vivian Maria, Janks Hilary & Comber, Barbara. 2019. "Critical Literacy as a Way of Being and Doing". *Language Arts*, 96 (5). s. 300–311. 12 s. (Tillhandahålles av institutionen som pdf.)

Walldén, Robert. 2014. *Stapplande steg mot ökad mångfald: En multimodal diskursanalys av texter om familjer och relationer i sfi-läromedel*. Magisteruppsats, Högskolan i Borås. 54 s. (Tillhandahålles av institutionen som pdf.)

Walldén, Robert 2020. *Pedagogisk kommunikation i svenska som andraspråk: språk, texter och samtal*. Lund: Studentlitteratur. 235 s. ISBN: 978-91-44-13787-2

Referenslitteratur

Bergh Nestlog, Ewa & Danielsson, Kristina. 2020. *Textskapande i grundskolan: utveckla funktionella skrivpraktiker*. Lund: Studentlitteratur. 197 s. ISBN: 978-91-44-12202-1

Cummins, James. 2021. "Translanguaging: A Critical Analysis of Theoretical Claims". I: Juvonen, Päivi & Källkvist, Marie (red.) *Pedagogical Translanguaging: Theoretical, Methodological and Empirical Perspectives*. Multilingual Matters. Kapitel 2, ca 30 s. (E-pub på lnu.se/ub.) ISBN: 978-17-88-92736-9

Delkurs 2 Vetenskaplig metod, 7,5 hp

Blomström, Vendela, & Wennerberg, Jeanna. 2015. *Akademiskt läsande och skrivande*. Lund: Studentlitteratur. 202 s. ISBN: 978-91-44092-54-6.

Denscombe, Martyn. 2014. *Forskningshandboken – för småskaliga forskningsprojekt inom samhällsvetenskaperna*. Lund: Studentlitteratur. 419 s. ISBN: 978-91-44-12288-5. (Urval ca 100 s.)

Schött, Kristina, Melin, Lars, Strand, Hans & Moberg, Bodil. 2007. *Studentens skrivhandbok*. 2:a uppl. Uppsala: Almqvist & Wiksell. 141 s. ISBN: 978-91-47-11408-5

Referenslitteratur

Stensmo, Christer. 2002. *Vetenskapsteori och metod för lärare: en introduktion*. 1 uppl. Uppsala: Kunskapsföretaget. 136 s. ISBN: 978-91-89-04044-1

Material som tillhandahålles av institutionen. 200 s.

Delkurs 3 Självständigt arbete, 15 hp

Blomström, Vendela, & Wennerberg, Jeanna. 2015. *Akademiskt läsande och skrivande*. Lund: Studentlitteratur. 202 s. ISBN: 978-91-44092-54-6.

Denscombe, Martyn. 2016. *Forskningshandboken – för småskaliga forskningsprojekt inom samhällsvetenskaperna*. 3:e uppl. Lund: Studentlitteratur. 488 s. ISBN: 978-91-44-10914-5. (Urval ca 100 s.)

Schött, Kristina, Melin, Lars, Strand, Hans & Moberg, Bodil. 2015. *Studentens skrivhandbok*. 3:e uppl. Stockholm: Liber. 192 s. ISBN: 978-91-47-11408-5

Referenslitteratur

Stensmo, Christer. 2002. *Vetenskapsteori och metod för lärare: en introduktion*. 1 uppl. Uppsala: Kunskapsföretaget. 136 s. ISBN: 978-91-89-04044-1

Material som tillhandahålls av institutionen. 200 s.